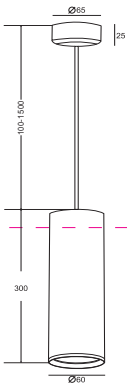

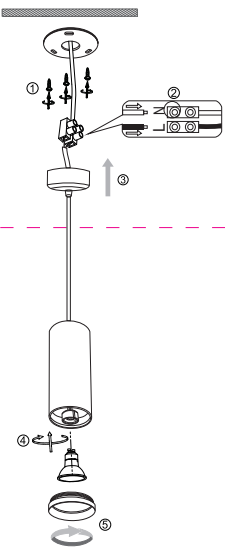


Instruction



1 x GU10 (50W)

Model: P038PL-01B
Collection: Pendant
Series: Shelby
 Ceiling Lamps



Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Vertiefungsloch in 220-240V 50Hz Stromnetz, wenn möglich mit Erdungskehle, zum Einbauort.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Befestigung der Leuchte nicht durch eine Montagebohrung oder ein dafür vorgesehenes Platz in der Decke erfolgt, muss die Leuchte fest mit einem Befestigungssystem in der Fassung, nachdem Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply off.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out of the ceiling.
- Connect the lamp to the 220-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/socket and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Turn on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установіть світлоприймача зафіксуйтеся при вимкненні електрики мережі.
- Підготуйте місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Виведіть з місця установки проводів монтажні 220-240V 50 Гц, в тому числі дрот заземлення, якщо він є в світильнику.
- Підключіть світильник до мережі 220-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Підключіть дроти до світильника в спеціальній коробці / людинозакрити.
- Налаштуйте світильник.
- Встановіть лампу у люльку і зафіксуйте її.
- Включіть подачу електричного струму до світильника і переконатися в тому, що він працює правильно.

Инструкция по установке:

- Установите светильника осуществляется при выключенной электрике.
- Подготовить место для установки светильника: монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Вывести к месту установки провода монтажа 220-240V 50 Гц.
- Подключить светильник к сети 220-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрено дрот заземления, его также необходимо подключить.
- Подключите провода к светильнику в специальной коробке / людинозакрити.
- Установить светильник в люльку и зафиксировать ее.
- Установить подачу электрического струму до светильника и убедиться в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory
affiliate / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica
produttore / Filial de la fabrică / Fabrica de filial / Šube
Fabrika / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrica de ramură
/ Branch Factory / Oddział Fabryka / Filialna závoda
материнський / Один заводу виробника / Один
розподільчий пункт / Один пункт збуту / Один пункт
Дистрибуції / Дистрибуційний Центр / Центр дистрибуції /
distribucijni centar / Репрезентатив / 代表 / 代表 / 代表



Sicherheitshinweis

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes an!

Sicherheitsschriftarten:

Folgende Symbole und der Anschluss der Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.

– Aufbauhinweis
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.

– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.

– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.

– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.

– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.



Safety Guidelines

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

Safety Requirements:

– Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
– The strength of the lighting fixture attachment point shall conform to the lighting fixture weight.
– Use lighting fixtures in accordance with their intended rating only. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which has less than 23, for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection or higher.
– An element of the connection to the power supply shall be free from dust and debris. It is important that to be replaced exclusively by the manufacturer's distributor or by a qualified electrician.
– Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
– Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
– Electrical safety determined by 220-240V/50Hz power supply.
– Do not cover the lighting fixture.
– Keep safe from children.
– Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
– Handle with care. Lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
– Lamps should be stored in their original packaging in closed places with natural ventilation. Temperature from -50 to +60C and relative humidity up to 90%.
– Handle with care. Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the replacement the lighting fixture should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixture inside.
– **Description of Symbols:**
– All electrical symbols are indicated on the product's package.

– Class I Electrical safety determined by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.
– Class II Electrical safety determined by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing is not necessary.
– Class III Electrical safety guaranteed by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing not needed).

– Do not put this product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.
– **Maintenance Guidelines:**
– Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
– Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
– Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
– Electrical safety determined by 220-240V/50Hz power supply.
– Do not cover the lighting fixture.
– Keep safe from children.
– Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
– Handle with care. Lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
– Lamps should be stored in their original packaging in closed places with natural ventilation. Temperature from -50 to +60C and relative humidity up to 90%.
– Handle with care. Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the replacement the lighting fixture should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixture inside.

– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.

– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.



Инструкция по технике безопасности

Информация, содержащаяся в данной инструкции, необходимо изучить перед установкой светильника и хранить до окончания срока эксплуатации изделия.

Требования безопасности:

– Установку и подключение светильника должны производить квалифицированные специалисты.
– Внимательно читайте все указания на упаковке.
– Перед подключением светильника убедитесь, что технические данные сети соответствуют данным, указанным на упаковке.
– Всегда изолируйте электропитание перед началом работы.
– При замене лампы светильника должна соответствовать его весу.
– Используйте светильники по назначению. Не используйте на улице светильники, предназначенные для помещений (исключение – светильники с повышенной влажностью – ванные комнаты, беседки) и рекомендуется устанавливать светильники с защитой IP44 и выше.
– Все элементы подключения к электропитанию должны быть свободными от влаги и грязи.
– Работы по установке светильника проводить только в сухую погоду.
– Перед заменой лампы светильника необходимо отключить питание от светильника и подождать, пока лампа остынет.
– Только использовать лампы, указанные в списке ламп.
– При установке лампы в светильник не превышать максимальной мощности лампы.
– Для подключения к электросети 220-240В 50Гц.
– Не накрывать светильники.
– Беречь от детей.
– Лампы должны храниться в заводской упаковке в закрытых или других помещениях с относительной влажностью при температуре воздуха от -50 до +60, и относительной влажностью до 90%.
– Светильники транспортируются в заводской упаковке, люльки имеют заводскую транспортировку, обеспечивающую сохранность и целостность светильника. Светильники должны быть защищены от механических повреждений и повышенной вибрационной нагрузки. Запрещено бросать коробки со светильниками.

– Перед заменой лампы светильника необходимо отключить питание от светильника и подождать, пока лампа остынет.
– Только использовать лампы, указанные в списке ламп.
– При установке лампы в светильник не превышать максимальной мощности лампы.
– Для подключения к электросети 220-240В 50Гц.
– Не накрывать светильники.
– Беречь от детей.
– Лампы должны храниться в заводской упаковке в закрытых или других помещениях с относительной влажностью при температуре воздуха от -50 до +60, и относительной влажностью до 90%.
– Светильники транспортируются в заводской упаковке, люльки имеют заводскую транспортировку, обеспечивающую сохранность и целостность светильника. Светильники должны быть защищены от механических повреждений и повышенной вибрационной нагрузки. Запрещено бросать коробки со светильниками.

– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.

– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.

– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.



Інструкція з техніки безпеки

Інформація, яка міститься в даній інструкції, необхідно вивчити перед установкою світильника і зберегти до закінчення терміну експлуатації виробу.

Вимоги безпеки:

– Установку і підключення світильника повинні проводити кваліфіковані фахівці.
– Перед тим, як почати установку, уважно прочитайте всі вказівки на упаковці.
– Перед підключенням світильника переконайтеся, що технічні дані мережі відповідають даним, зазначеним на упаковці.
– Завжди ізолюйте електроживлення перед початком роботи.
– При заміні лампочки світильника повинна відповідати його вазі.
– Використовуйте світильники за призначенням. Не використовуйте на вулиці світильники, призначені для приміщень (виключення – світильники з підвищеною вологістю – ванні кімнати, бесідки) і рекомендується встановлювати світильники з захистом IP44 і вище.
– Всі елементи підключення до електроживлення повинні бути вільними від вологи і бруду.
– Роботи по встановленню світильника проводити тільки в суху погоду.
– Перед заміною лампочки світильника необхідно відключити живлення від світильника і почекати, поки лампа охолоне.
– Використовувати лампочки, зазначені в переліку ламп.
– При встановленні лампочки в світильник не перевищувати максимальної потужності лампочки.
– Для підключення до електромережі 220-240В 50Гц.
– Не накривати світильники.
– Беречь від дітей.
– Лампочки повинні зберігатися в заводській упаковці в закритих або інших приміщеннях з відносною вологістю при температурі повітря від -50 до +60, відносною вологістю повітря не більше 90%.
– Світильники транспортуються в заводській упаковці, люльки мають заводську транспортувальну систему, що забезпечує збереження цілісності світильника. Світильники повинні бути захищені від механічних пошкоджень і підвищеної вібраційної навантаження. Забороняється бросати коробки з світильниками.

– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.

– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.

– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.

– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.
– Die Leuchte ist für den Einsatz als Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte vorgesehen.